

# „Die Würde des Menschen ist unantastbar“

Artikel 1 Grundgesetz

## KOSTENLOSE BERATUNG FÜR ALLE MIT UND OHNE RELIGION

Безплатни консултации  
за всички граждани  
от Европейския Съюз

Bezpłatne konsultacje  
dla wszystkich  
mieszkańców z Unii Europejskiej i ich rodzin

Consultație gratuită  
pentru  
Cetățeni Europeni și familiile lor

Free of charge consultations  
for European Citizens  
and their families

Ingyenes tanácsadás Európai  
Állampolgárok és családjaik  
számára

Das Projekt BINNEN - PLUS wird durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales (BMAS) und Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ) sowie den Europäischen Hilfsfonds für die am stärksten benachteiligten Personen (EHAP) gefördert.



Bundesministerium  
für Arbeit und Soziales

Bundesministerium  
für Familie, Senioren, Frauen  
und Jugend



Europäische  
Union

## Projekt BINNEN - PLUS

Koordination

Fon: (0421) 98 966 270

binnen@inneremission-bremen.de

www.inneremission-bremen.de

### BREMEN – MITTE

Beratungszentrum, Verein für Innere Mission in Bremen

Am Brill 2–4, 28195 Bremen

Mo 12 – 15 Uhr

Di 10 – 12 Uhr

Mi 14 – 16 Uhr

Mi 14 – 16 Uhr

Agnieszka Pröfrock, Mobil: 0151 67955797

Do 10 – 12 Uhr

Café Papagei, Auf der Brake 2 – 4, 28195 Bremen

Do 9 – 12 Uhr

Zoltán-László Czáka, Mobil: 0170 2175318

### BREMEN – OST

Evangelische Versöhnungsgemeinde Bremen,

Christernstraße 6, 28309 Bremen

Mo 10 – 12 Uhr

Dr. Nadia laneva, Mobil: 0170 2176145

### BREMEN – WEST

Kaje International, Überseestadt

Di 10 – 12 Uhr

Elisabeth Dulko, Mobil: 0160 1245892

### BREMEN – NORD

Quartiersmanagement Blumenthal / AfsD

Kapitän–Dallmann–Straße 18, 28779 Bremen

Di 14 – 16 Uhr

Ragni Bätzel, Mobil: 0170 2177085

Do 10 – 12 Uhr

Mitko Petrov, Mobil: 0170 2176896

## BERATUNGSZENTRUM

## Projekt BINNEN - PLUS

Beratung und Begleitung für  
neuzugewanderte EU-Bürger\*innen  
und Familien



Foto@kallejpp - phototase

Verein für  
**Innere Mission**  
in Bremen

## NEU IN BREMEN?

Sind Sie neu nach Bremen gekommen und haben Fragen? Das Projekt BINNEN - PLUS berät Sie, damit Sie sich orientieren können! Denn ...

- alle Menschen haben das Recht, gut zu leben.
- jeder Mensch hat das Recht, selbst zu entscheiden.
- jeder Mensch braucht einen Platz zum Wohnen.
- jeder Mensch braucht genug Geld zum Leben.
- jeder Mensch muss zum Arzt gehen können.
- und jedes Kind muss in die Schule gehen können.

## WIR HELFEN IHNEN GERNE BEI:

- Schulden
- Wohnsituation
- Gesundheit
- Krankenkassen
- Sprachkursen
- Kinder und Bildung
- und in anderen Angelegenheiten

„Ziel unserer Arbeit ist es, EU-Bürger\*innen und ihren Familien, die in Deutschland ihr Freizügigkeitsrecht wahrnehmen, dazu zu befähigen, autonome Mitglieder unserer Gesellschaft zu werden und sich im hiesigen Regelsystem zurecht zu finden.“

Bei unserer Arbeit ist uns ein respektvoller, wertschätzender Umgang miteinander wichtig. Wir beraten anonym, vertraulich und kompetent, um Lösungswege für die verschiedenen Lebenslagen unserer Klient\*innen zu finden. Dabei sind wir empathisch für die Individualität jeder Person und sehen ihn oder sie unvoreingenommen als gleichberechtigtes Mitglied der europäischen Gemeinschaft.“

## ЩЕ ВИ ПОМОГНЕМ С УДОВОЛСТВИЕ:

- Дългове
- Жилищна ситуация
- Здравна ситуация
- Здравна каса
- Езикови курсове
- Обучение и образование за деца
- и в други ситуации

## UDZIELAMY POMOCY W SPRAWACH:

- Długi
- Sytuacja mieszkaniowa
- Zdrowie
- Ubezpieczenie zdrowotne
- Kursy językowe
- Dzieci i edukacja
- i inne sprawy

## SZÍVESEN SEGÍTÜNK, INFORMÁLJUK ÖNÖKET:

- Tartozásoknál
- Lakáskérdésekben
- Egészségügyi helyzetekben
- Egészségi biztosításoknál
- Nyelvkurzusoknál
- Gyermekeknél és oktatásnál
- És sok más kérdésben



## VĂ OFERIM ASISTENȚĂ ȘI INTERMEDIERE PENTRU:

- Datorii
- Situația de Casare
- Asistență medicală
- Asigurări de sănătate
- Cursuri de limbă
- Copii și educație
- și în alte domenii

## WE WILL GLADLY HELP YOU REGARDING:

- Debts
- Housing situation
- Health care
- Health insurance
- Language courses
- Children and education
- and in other areas